

Inhalt

Teil I: LATINITAS FONDS – in Wort-, Formenbildung und im Vokabular des Englischen und der romanischen Sprachen

1. LATINITAS FONDS – IN WORT- UND FORMENBILDUNG

Von lateinischen Elementen der Wortbildung zur „Wortschöpfung“ im Englischen

Schritt 1: Lateinisches im Englischen entdecken

Schritt 2: Präfixe / Suffixe und ihre Bedeutung erarbeiten

Schritt 3: Mit lateinischen Präfixen / Suffixen in Englisch produktiv werden

Romanische Nomina – römischen Ursprungs

Info: Die romanischen Sprachen

Schritt 1: Mit lateinischen Grundelementen in die romanischen Sprachen

Schritt 2: Romanische Wörter – sprudelnd aus römischem Quell

Nomina und ihre Formen

Info 1: Casus – die Fälle fallen

Info 2: Deklinationen – *a*- und *o*-Deklination wird zum A und O

Info 3: Geschlecht: Neutra verschwinden

Info 4: Steigerung: *magis* und *plus* machen das Plus

Und was noch zum Nomen gehören kann ...

Info 1: Der Artikel – ein *articulus* von *ille*

Info 2: Demonstrativa – mit neuen Rollen

Info 3: Personal- und Possessivpronomina – halten sich gut

Info 4: Relativ- und Interrogativpronomina – wenige bedeuten mehr

Verben – mit einem „Dreh“ geht es leichter

Rad der Verbalendungen

Schritt 1: Präsens Aktiv Indikativ 1. Konjugation – im Umdrehen

Schritt 2: Vom Exempel der 1. Konjugation zu den weiteren Konjugationsklassen

Schritt 3: Die Probe aufs Exempel und was davon ausgenommen ist

Info: Passiv – zweiteilig und doch einfach

Info: Perfekt – biform

Info: Futur – Nennform hat das Sagen

2. LATINITAS FONDS – IM VOKABULAR

Entwicklung der Laute vom Lateinischen zu den romanischen Sprachen

Info 1: Vokale

Info 2: Konsonanten

Info 3: Bedeutungswandel

Sachfeld: Zahlen

Schritt 1: Mit Zählen fängt es an

Schritt 2: Wir würfeln um die Wette

Schritt 3: Die Ordinalzahlen ordnen wir selbst ein

Sachfeld: Körper – Ovid, Daphne

Schritt 1: „Körperliches“ bei Ovid

Schritt 2: ... in den romanischen Sprachen

Schritt 3: ... und im Deutschen

Sachfeld: Personaldaten

Schritt 1: Römisches im Personalbogen

Schritt 2: Vom *nomen* zu den romanischen Nomina und darüber hinaus

Schritt 3: Evaluation – mit Englisch

Sachfeld: Zeiteinteilung

Wochentage

Schritt 1: Planeten / Götter kommen auf den Plan – Info

Schritt 2: Planeten / Götter im Einsatz ...

Schritt 3: ... und im Spiel

Monatsnamen

Schritt 1: Mit einer Frage aus dem Alltag beginnen ...

Schritt 2: ... und mit Fragen zur Lautbildung enden

Sachfeld: Verkehrszeichen

Schritt 1: Römisches *stratum* unter romanischen Straßen

Schritt 2: Ein romanisches Verkehrszeichennetz

Schritt 3: Auf der *via principalis* der Sprachentwicklung

Vergilii lingua – lingua Europae?

Schritt 1: Vergils Spuren werden aufgedeckt

Schritt 2: ... gesichert

Schritt 3: ... und publik gemacht

3. LATINITAS FONS – IN DER SYNTAX DER ROMANISCHEN SPRACHEN

Info 1: Satzstellung

Info 2: Unterordnung

Teil II: LATINITAS FONS – im gesamten Sprachspektrum, aufgezeigt an thematisch verwandten Texten in Latein und einzelnen romanischen Sprachen (und Englisch)

1. SPANISCH

Info: Die spanische Sprache

Lautlehre exemplarisch

Schritt 1: e- als Prothese

Schritt 2: Im Doppellaut klingt es voller

Schritt 3: Dem f- geht die Luft aus

Paralleltexte Latein – Spanisch

Das Widmungsgedicht in Catulls Carmina und Ernesto Cardenals Epigramas

Schritt 1: Catull c.1

Schritt 2: Cardenal *Epigrama* 1

Schritt 3: Rezeption im Kontrapunkt

Ovids Goldenes Zeitalter und dessen Darstellung in einem spanischen Sachbuch

Schritt 1: *Aurea ... aetas*

Schritt 2: *La Edad de oro*

Schritt 3: *Comparación*

2. PORTUGIESISCH

Info: Die portugiesische Sprache

Lautlehre exemplarisch – immer diese Nasalierungen

Schritt 1: Info: Ausfall des *-n-* mit Folgen

Schritt 2: Info: ... und noch eine Form der Nasalierung

Schritt 3: Nasalierungen enträtseln

Paralleltexte Latein – Portugiesisch

Lateinische Sprichwörter im Portugiesischen

Schritt 1: ... parallel betrachtet

Schritt 2: ... Parallelen verbinden

Schritt 3: ... Entsprechungen erkennen

Stoische virtus in einem portugiesischen Poema der Gegenwart: Cicero und Fernando Pessoa

Schritt 1: *ratio et motus animi*

Schritt 2: *vita et poema*

Schritt 3: *poema et vita?*

3. ITALIENISCH

Info: Die italienische Sprache

Lautlehre exemplarisch: auf der *Direttissima* der Assimilation

Schritt 1: Info: Assimilation im Lateinischen und Italienischen

Schritt 2: Assimilationen im Italienischen entflechten

Schritt 3: Ein Rundblick

Paralleltexte Latein – Italienisch

La dieta della salute – gesunde Ernährung bei Horaz und heute

Schritt 1: Welche Speisen Horaz empfiehlt ...

Schritt 2: ... und was die moderne Wissenschaft sagt

Schritt 3: Ein Vergleich, der überzeugt

Andrea Bocelli: Sogno

Schritt 1: *Sogno* – inhaltlich erschließen

Schritt 2: *Sogno* – sprachlich vertiefen

Schritt 3: *Sogno* und Catull c.8

4. FRANZÖSISCH

Info: Die französische Sprache

Termini der Wissenschaft – aus dem Terminal Latein (Griechisch)

Schritt 1: Fachbegriffe in Französisch – mit Latein (und Griechisch) bestimmen

Schritt 2: Die Krankheiten sind in Frankreich fast gleich

Schritt 3: ... wie (auch) in Spanien, Portugal und Italien

Lautlehre exemplarisch

Schritt 1: Von *champagne* und *aimer*

Schritt 2: Von *memoires* und *faux pas*

Schritt 3: Von *travailler* und *gôûter*

Paralleltexte Latein – Französisch

Über den Tod hinaus weiterleben – als Berg oder als Gott oder ...?

Schritt 1: Weiterleben in Ortsbezeichnungen – in der Antike

Schritt 2: ... und heute

Schritt 3: Weiterleben anderswo ...

Violences scolaires – Freiheit ohne Grenzen?

Schritt 1: Freiheit und ihre Grenzen nach Cicero

Schritt 2: ... und nach Auffassung eines Leserbriefschreibers von heute

Schritt 3: ... und nach persönlicher Meinung

Teil III: LATINITAS FONTS – parallel in mehreren romanischen Sprachen

1. PARALLELTEXTE IN DEN ROMANISCHEN SPRACHEN

Begrüßen, Verabschieden, Vorstellen

Schritt 1: Aus 6 lateinischen Wörtern – Grußformeln für 3 Tageszeiten in 4 Sprachen

Schritt 2: Weitere Grußformeln aus römischem Quell

Schritt 3: Vom Bekannten aus Unbekanntes erschließen

Nach Namen und Befinden fragen

Schritt 1: Lateinvokabeln aktivieren

Schritt 2: ... und in Alltagsdialogen wieder erkennen

Schritt 3: ... im Rollenspiel nachklingen lassen

2. PARALLELTEXTE IN DEN ROMANISCHEN SPRACHEN, ENGLISCH (FALLWEISE) UND LATEIN

Sprichwörter – Sprachen übergreifend

Ovids *Sintflut* und Zeitungsberichte über eine Überschwemmungskatastrophe in italienischer, spanischer, französischer und portugiesischer Sprache

Schritt 1: Ovids Darstellung der großen Flut

Schritt 2: Zeitungsberichte über eine Überschwemmungskatastrophe

Schritt 3: Ein Vergleich – Katastrophen in den modernen Medien und beim antiken Dichter

Eine Sonnenfinsternis – Reaktionen in Antike und Gegenwart

Schritt 1: Ciceros Bericht über eine Sonnenfinsternis

Schritt 2: Vielfalt der Reaktionen – *a prima vista*

Schritt 3: Reaktionen in Gegenwart und Antike – *esame critico*

Caeli cupido: Icarus – „Columbia“

Schritt 1: *Icarus* – Tragödie bei Ovid

Schritt 2: *Columbia* – Drama in modernen Zeitungsberichten

Schritt 3: *Icarus* und *Columbia* – Vergleich und Reflexion

Teil IV: Kenntnisse sichern und vertiefen

1. WISSENSBOX

2. ACTIVITY

3. EURO – SPIEL

4. MIT LATEIN DURCH LATEINAMERIKA

Anhang: Latein und die slawischen Sprachen

Verzeichnis der Fachtermini mit Erklärungen

Abkürzungsverzeichnis